



english

Welcome to the world of SCHERTLER® and the latest of its innovative products for the amplification of acoustic instruments, the – BLUESTICK® This revolutionary guitar transducer, patented world-wide, offers incredibly natural and above all individual sound response, to the acoustic guitar family. The unit is designed and engineered to provide unequalled performance without costing you a fortune. The BLUESTICK®, as in all SCHERTLER® products, takes fits and foremost into consideration the "musical aspects" of the application. We strive not only for a technical solution to a problem, but rather to reproduce the instruments unique sound not to recreate or as many do actually make a sound. The signal response is so dynamic that there is no need to change your playing style when amplified. The BLUESTICK® also requires no visual modification to your precious instrument – no more unsightly blending units, volume knobs etc.! The BLUESTICK® comes in 6 models that cover everything from classic to western as well as 12-string and bass guitar models. The transducer is extra-thin, only 0.90 mm (ca. 1/32") and thus requires little compensation to the saddle. The BLUESTICK®, a unique hermetically sealed sound chamber, is the ONLY solution to date for demanding musicians and technicians alike who insist on the highest feedback resistance available (8 dB over common piezo-based undersaddle pick-ups). Thanks to this important fact, there is no need for notch filters or manipulation of the signal. The preamplifier unit is built to the highest of standards providing Class A constant current technology. Output compensation is a thing of the past as the BLUESTICK® comes in at 0dB. The innovative "volume wheel" follows the "ZERO GAIN" theory providing true control of your output level without creating distortion giving you all of the control options you will ever need. Installation couldn't be easier. You can do it by yourself by following the enclosed indications or, as we HIGHLY recommend, have your favourite luthier/shop/dealer take care of it for you. There are only simple woodworking procedures to follow. No soldering is necessary. Another important aspect of the BLUESTICK® is its simplicity for functioning properly. There are NO mechanical factors that affect the transducers performance such as the BREAK ANGLE, the 50/50 RULE and the likes, that increase the string pressure on the saddle. With the BLUESTICK® all you need is to make contact with the saddle in a uniform matter – so all nylon, light and extra-light strings can one again be used without affecting the performance of the transducer. Just keep in mind that once you start cutting and drilling, there's no turning back! We hope to have improved your amplified sound and above all wish you years of satisfaction to come.

Stephan Schertler and the SCHERTLER TEAM



english

Wir heissen Sie herzlich willkommen in der SCHERTLER® Welt und freuen uns, Ihnen eines unserer neuesten innovativen Produkte vorzustellen - den BLUESTICK®. Dieser qualitativ hochwertige und revolutionäre akustische Gitarren Tonabnehmer (Transducer), der weltweit patentiert ist, garantiert eine unbeschreiblich natürliche und vor allem individuelle Klangwiedergabe für die gesamte akustische Gitarrenfamilie! Der BLUESTICK® ist höchsten Ansprüchen an Design, Materialgüte und Verarbeitung unterworfen und somit ein Produkt mit unvergleichbarer Leistung zu einem angemessenen Preis. Der BLUESTICK®, wie alle SCHERTLER® Produkte, berücksichtigt die "musikalischen Aspekte" bei der Benutzung. Wir streben danach, für Probleme nicht nur eine technische Lösung zu finden sondern den einzigartigen Klang eines Instrumentes natürlich wiederzugeben. Im Vergleich zu anderen Systemen wird der Klang nicht neu erschaffen oder einfach nur ein "sound" produziert. Das Signal ist so dynamisch, dass es auch bei Verstärkung nicht nötig ist Ihren Spielstil zu ändern. Mit dem Einbau des BLUESTICK® sind keine optischen Veränderungen an Ihrem kostbaren Instrument erforderlich- wie z.B. unansehnliche Blinder, Lautstärkerregler, etc.! Der BLUESTICK® ist in 6 Ausführungen erhältlich, von der der Klassikgitarre bis zur Westerngitarre, als auch für 12-saitige Gitarren und Bassgitarren. Der Tonabnehmer ist mit 0.90 mm (ca. 1/32") extrem dünn und benötigt somit nur geringfügige Anpassungen im Sattel. Der BLUESTICK®, eine einzigartige, hermetisch abgeschlossene Luftkammer, ist derzeit die EINZIGE Lösung für anspruchsvolle Musiker und Toningenieure, die auf höchste Rückkopplungsfestigkeit wert legen (ca. 8dB über normale "Piezo Undersaddle Pick-ups"). Dank dieser wichtigen Eigenschaft benötigen Sie keine Filter (Notch) oder müssen das Signal beeinflussen. Die Vorverstärkereinheit ist nach höchstem Standard konzipiert und mit der Class A Technologie versehen. Das innovative "Lautstärkerädchen" basiert auf der "ZERO GAIN" Theorie und bietet Ausgangspegelhöhen (0dB) ohne Verzerrungen- also alles, was Sie an Kontrolle benötigen. Der Einbau des BLUESTICK® könnte nicht einfacher sein! Sie können ihn selbst ausführen, indem Sie den beigefügten Anweisungen folgen. Wir EMPFEHLEN Ihnen jedoch einen Instrumentenbauer/Geschäft/Händler Ihres Vertrauens mit dem Einbau zu betrauen. Für den Einbau werden nur einfache Holzarbeiten gefordert; Lötarbeiten sind nicht erforderlich. Ein weiterer wichtiger Aspekt ist die Einfachheit der Funktion des BLUESTICK®. Der Saitendruck hat auf das Ausgangssignal des Tonabnehmers keinen Einfluss und erleichtert die Anpassung enorm. Alles was Sie mit dem BLUESTICK® machen müssen, ist einen einheitlichen Kontakt zum Sattel zu schaffen- insofern können alle Nylon-, Leicht- und Extra-leichtsaiten benutzt werden ohne die Leistung des Tonabnehmers zu beeinträchtigen. Beachten Sie, dass jeder Schnitt oder jede Bohrung endgültige Eingriffe an Ihrem Instrument sind! Wir wünschen Ihnen viele zufriedene Jahre mit Ihrer Gitarre und ihrer überzeugenden akustischen Performance!

Stephan Schertler und das SCHERTLER Team

deutsch



français

Bienvenue dans l'univers SCHERTLER® et sa toute dernière innovation technologique dans l'amplification des instruments acoustiques: le "BLUESTICK®. Ce capteur révolutionnaire pour la guitare, breveté mondialement, restitue un son complètement naturel et par-dessus tout la possibilité d'une amplification individuelle avec beaucoup de pression acoustique pour la famille des guitares. Ce produit a été conçu et réalisé pour vous offrir des performances inégalées à ce jour et un prix de vente très modique. Le BLUESTICK®, comme tous les produits SCHERTLER®, est essentiellement destiné à prendre en compte "l'aspect musical" dans son application. Nous ne nous attachons pas seulement à trouver une solution technique à un problème, mais surtout à reproduire le son propre de l'instrument sans être obligé de le recréer comme le font d'autres constructeurs aujourd'hui. Le signal obtenu est tellement dynamique qu'il n'est aucunement nécessaire de modifier votre jeu pendant l'amplification. Le BLUESTICK® ne nécessite aucune modification visuelle de l'aspect de votre précieux instrument: pas de préampli extérieur ou de bouton de volume percé sur l'éclisse ou la table!! Le BLUESTICK® existe en 6 versions correspondant à l'ensemble des guitares classiques et folks 6 et 12 cordes, ainsi qu'aux guitares basses acoustiques. Le capteur est extrêmement fin, seulement 0.90 mm de hauteur et nécessite une petite réduction en hauteur du sillet. Le BLUESTICK®, une chambre d'air unique, hermétiquement fermée, est la solution unique à la demande des musiciens et des techniciens enquête d'une résistance accrue aux problèmes du larsen (+8dB au-dessus d'un système piezo). Grâce à notre solution, il n'est plus nécessaire d'utiliser des filtres ou de modifier le signal. Le préamplificateur est élaboré à partir de composants de très haute qualité et de la technologie standard Classe A du courant en continue. Le BLUESTICK® délivre du 0 dB en sortie réléguant ainsi la compensation de sortie au temps passé. L'innovative "molette de volume" suit le gain zéro théorique créant ainsi un contrôle réel de votre niveau de sortie sans aucune distorsion en vous offrant une option de contrôle du niveau, tel que vous l'avez toujours recherché. L'installation est des plus faciles. Vous pouvez la faire vous-même en suivant les explications incluses, ou, nous vous le recommandons vivement, en laissant le soin à votre luthier ou magasin préféré. Il est nécessaire de faire une très simple intervention de travail du bois et le montage se fait sans aucune soudure!! Un autre aspect important du BLUESTICK® c'est sa simplicité pour fonctionner correctement. Aucun facteur mécanique n'altère le fonctionnement du capteur comme le respect d'un angle d'attaque, la règle des 50/50 et toutes ces choses qui accroissent la pression des cordes sur le sillet. Avec le BLUESTICK® le seul impératif est la parfaite planéité du fond de l'entaille du sillet et du dessous du sillet lui-même. Ainsi toutes les cordes nylon, lights et extra lights peuvent être utilisées sans affecter le bon fonctionnement du capteur. Rappelez-vous seulement que dès que vous coupez ou percez, il est impossible de revenir en arrière!! Nous espérons avoir amélioré l'amplification de votre instrument et vous souhaitons des années de satisfactions.

Stephan Schertler et l'équipe SCHERTLER



italiano

Benvenuti nel mondo SCHERTLER® a contatto con l'ultimo dei suoi innovativi prodotti per l'amplificazione di strumenti acustici, il BLUESTICK®. Questo rivoluzionario trasduttore per chitarre, brevettato mondialmente, offre un suono incredibilmente naturale rispetto ai normali trasduttori. Il sistema è stato disegnato e sviluppato per offrire un ineguagliabile prestazione ad un costo limitato. Il BLUESTICK®, fedele alla filosofia dei prodotti SCHERTLER®, pone particolare attenzione all'aspetto musicale dell'applicazione. A differenza dei sistemi esistenti, si è lavorato non considerando l'amplificazione dello strumento un problema tecnico, ma piuttosto mettendo in primo piano il suono. Grazie alla dinamica del segnale molto elevata non risulta necessario modificare lo stile adottato nel suonare. Il montaggio del BLUESTICK® non richiede interventi invasivi sul vostro prezioso strumento che danneggiano l'aspetto estetico. Il BLUESTICK® è disponibile in sei modelli, passando dalla chitarra classica a quella western, dal basso alla 12 corde. Lo spessore limitato del trasduttore, 0.90 mm (ca. 1/32"), richiede una leggera compensazione della sella. Il sistema BLUESTICK®, incorporando una innovativa camera sonora ermeticamente chiusa, è la sola soluzione esistente per i tecnici ed i musicisti alla ricerca di un'alta resistenza di feedback (8 dB al di sopra di un normale piezo posizionato sotto la sella). Grazie a questa innovativa caratteristica non risulta necessario l'impiego di filtri o l'adattamento del segnale. L'unità di pre-amplificazione è composta da un circuito di alta qualità classe A con corrente continua. La compensazione di frequenza sull'uscita appartiene ormai al passato, il BLUESTICK® presenta 0 dB di uscita. La rotella di controllo risponde a tutte le esigenze di regolazione permettendo di posizionamento il livello d'uscita ad un valore del gain di 0 senza la presenza di distorsione. Montaggio risulta facilitato, seguendo le istruzioni l'istallazione del sistema può essere effettuata personalmente, si consiglia comunque di affidarsi ad un liutaio o ad un negozio di fiducia. Sono necessarie solo alcune semplici lavorazioni sul legno, i collegamenti non richiedono saldature. Dopo essere montato il BLUESTICK® non richiede accorgimenti particolari come l'adattamento dell'angolo di rottura delle corde, la pressione delle stesse e l'esposizione della sella del 50%. È necessario solo accertarsi che la sella entri liberamente all'interno del ponte e faccia pressione uniformemente, questo permette di usare corde in nylon e extra-leggera senza compromettere il buon funzionamento del trasduttore. Attenzione, prima di iniziare ogni operazione leggere attentamente le istruzioni allo scopo di procedere con sicurezza. L'amplificazione del vostro suono vi sorprenderà, vi auguriamo piena soddisfazioni con il vostro strumento.

Stephan Schertler e il suo team SCHERTLER

INSTALLATION OF THE "BLUEJACK®" ENDPIN JACK (Diagram A)

1. Remove the strings from the instrument.
2. Drill a hole small pilot hole of 3.00 mm (7/64") using drill bit for wood.
3. Use a 12.00 mm (1/2") Spade bit to enlarge a perpendicular hole in relation to the instrument.
4. Adjust the inner nut and washer so that the endpin jack protrudes slightly from the strap button for proper fit and use.
5. Place the endpin jack while locking in place with the outer washer and nut.
6. Screw on the strap button until snug.
7. Leave the preamplifier lying inside the guitar and proceed with the next step.

INSTALLATION OF THE BLUESTICK® (Diagram B & C)

1. Remove the saddle from the bridge and inspect the inner surface for spacers/defects etc.
2. Once making sure that the bottom slot surface is FLAT, drill a pilot hole of 1.00 mm (3/64") in the exact centre of the slot as in Diagram B.
3. Using a second drill bit of ca. 2.00 mm (3/32") enlarge the pilot hole and prepare the wire/microphone hole.
4. Taking a small wood file remove some material from both sides creating a rectangular hole ca. 5.00 mm long by the width of the slot (saddle type with width of 2.50 mm or 3.00 mm (3/32" or 7/64")). In layman's terms, simply make a hole that the microphone fits into loosely while allowing for the passage of the wire.
5. Clean the slot of any dust etc. and position the transducer making sure it drops in freely, using no force to put it into place. If the transducer does not freely enter make sure the wire/microphone hole and the slot are sized correctly.
6. Prepare the saddle and if necessary reduce its height by 0.90 mm (ca. 1/32") (the thickness of the transducer) being sure the bottom of the saddle remains ABSOLUTELY FLAT! The saddle must also fit FREELY into the slot. When in doubt have a professional prepare your saddle to best fit the instrument and your playing style.
7. Remove the preamplifier; locate the transducer wire while taking into mind the four wire colours while connection one at a time to the clip as shown in Diagram C.
8. Once the transducer is connected, proceed to test the system by setting the volume wheel at the halfway point and connect the instrument to your amplification unit. By simply touching the transducer with a dull object you will hear a faint scratching noise.

PLACEMENT OF THE PREAMPLIFIER (Diagram D)

1. The entire system should have passed the previously mentioned test.
2. Choose a position within the instrument (inner backside of the guitar between bracing) that will provide for easy access to the batteries in the future, whilst allowing for correct distances for the transducer/endpin-jack/volume wheel wiring.
3. Once you have decided upon a position, prepare the surface so it is dust-free by cleaning with a cloth dampened in a little rubbing alcohol.
4. Remove the protective strip on the backside of the preamplifier and lightly press it into place on the chosen spot of the inner backside of the guitar.

PLACEMENT OF THE VOLUME-WHEEL (Diagram D)

1. Check the bracing placement around the bottom half of the sound-hole and choose a spot that will allow room for the volume-wheel. Keep in mind that only a small portion wheel has to be accessible as to regulate the volume using your thumb.
2. Prepare the surface so it is dust-free using a cloth dampened with a little rubbing alcohol.
3. Remove the protective strip on the backside of the preamplifier and lightly press it into place on the chosen spot.

FINAL CHECK

1. Replace the string set on the instrument assuring that all the above steps have been completely carried out.
2. Rotate the volume wheel clock-wise to the off-position and insert the cable leading to your amplification system.
3. Power-up your system and make sure the system is set in a flat frequency response mode.
4. Start playing while slowly turning the volume wheel to reach desired volume level.
5. Enjoy!

In the case that there is an unbalanced sound the cause will undoubtedly be to the transducer/saddle not being properly aligned. When in doubt have a professional take a look into the proper fit.

MONTAGE DES "BLUEJACK®" ENDPIN JACK (Diagram A)

1. Entfernen Sie die Saiten vom Instrument.
2. Bohren Sie ein kleines Loch von 3.00 mm (7/64") vor.
3. Mit einem 12.00 mm (1/2") Bohrer, bohren Sie das Loch auf.
4. Mit einem von aussen eingeführten Draht ziehen Sie den endpin jack von innen durch das Loch.
5. Verschrauben Sie diesen mit der Unterlags-scheibe und der Mutter. Über diese schrauben Sie den blauen Gurtenknopf. Sollte das Ende des endpin jacks zu kurz oder zu lang sein, müssen Sie diesen nochmals lösen und die innere Mutter vor-oder zurückdrehen.

MONTIEREN DES BLUESTICK® (Diagramm B&C)

1. Entfernen Sie den Sattel aus dem Steg.
2. Nachdem Sie sichergestellt haben, dass der Boden der Nut EBEN ist, bohren Sie exakt in der Mitte der Stegspalte ein Loch von 1.00 mm (3/64") (Diagramm B)
3. Benutzen Sie jetzt einen Bohrer von ca. 2.00 mm (3/32") und vergrößern Sie das Loch.
4. Nehmen Sie eine kleine Feile um das Loch auf eine rechteckige Form zu bringen mit einer Länge von ca. 5.00 mm und der Nutbreite (Satteltyp 2.50 mm oder 3.00 mm (3/32" oder 7/64")). In Laiensprache: Machen Sie ein Loch, in welches der Tonabnehmeranschluss hineinpasst und gleichzeitig zulässt, dass das Tonabnehmerkabel ins Gitarreninnere geführt werden kann.
5. Die perfekte Reinigung von Staub etc. der Nut ist äusserst wichtig. Setzen Sie den Tonabnehmer vorsichtig in die Nut ein; ohne dabei Druck auszuüben. Im Falle, dass der Tonabnehmer nicht ohne Druck eingepasst werden kann, vergewissern Sie sich, ob das Loch und die Nut korrekt ausgeführt wurden.
6. Jetzt kann der Sattel wieder eingesetzt werden. Wenn nötig, reduzieren Sie die Höhe um 0.90 mm (ca. 1/32"), also die Dicke des Tonabnehmers, und versichern Sie sich, dass der Sattel unten ABSOLUT EBEN ist! Auch der Sattel muss frei in der Nut aufliegen. Wenn Sie Zweifel haben, lassen Sie die Montage von einem Fachmann ausführen, damit Ihr Instrument entsprechend Ihrem Spielstil hergerichtet wird.
7. Ziehen Sie jetzt das Tonabnehmerkabel aus dem Schallloch und klemmen Sie eine Litze nach der anderen in der Federklemme des Vorverstärkers. Dabei unbedingt die Farben beachten! (Diagramm C)
8. Wenn der Tonabnehmer einmal angeschlossen ist, testen Sie das System indem Sie den Lautstärkerregler auf Halb drehen und das Instrument an Ihren Verstärker anschliessen. Test: Ein leichtes Klopfen auf den Sattel wird bei richtigem Anschluss der Litzen über den Verstärker gut hörbar.

EINSETZEN DES VORVERSTÄRKERS (Diagramm D)

1. Das ganze System muss den beschriebenen Test bestanden haben.
2. Wählen Sie eine Position in Ihrem Instrument auf dem Gitarrenboden zwischen den Verstrebungen. Halten Sie sich an unsere Zeichnung und beachten Sie dabei die Kabellänge und einen guten Zugang zu den Batterien.
3. Reinigen das Holz an der Stelle, auf welche der Vorverstärker befestigt wird, mit einem feuchtem Tuch - am besten mit Alkohol.
4. Ziehen Sie den Schutzfilm auf der Unterseite des Vorverstärkers ab und drücken Sie diesen mit leichtem Druck auf die vorgesehene Stelle auf den inneren Gitarrenboden.

EINSETZEN DES LAUTSTÄRKERREGLERS (RÄDCHEN) (Diagramm D)

1. Prüfen Sie die Holzverstrebungen um das Schallloch und wählen Sie einen Punkt der genug Platz für das Rädchen hat.
2. Reinigen Sie die Fläche mit einem feuchten Tuch (leicht benetzt mit Alkohol), so dass sie staubfrei und absolut sauber wird.
3. Ziehen Sie den Schutzfilm auf der Unterseite des Lautstärkerreglers ab und drücken Sie diesen mit leichtem Druck auf die gewählte Stelle. Lassen Sie dabei das Rädchen nur wenig über den Schalllochrand heraus schauen, gerade soviel, dass Sie dieses bequem mit dem rechten Daumen bedienen können.

SCHLUSSTEST

1. Nachdem Sie die oben beschriebene Anleitung Schritt für Schritt befolgt haben, können die Saiten wieder auf das Instrument aufziehen.
2. Drehen Sie das Lautstärkerädchen im Uhrzeigersinn auf die Off-Position und stecken Sie das Kabel in Ihr Verstärkersystem.
3. Schalten Sie das System an und versichern Sie sich, dass die Klangregelung Ihres Verstärkers in flat Position steht.
4. Fangen Sie an zu spielen und drehen Sie mit dem Daumen das Lautstärkerädchen auf die gewünschte Lautstärke.
5. Viel Spass beim Spielen!

Im Falle, dass Sie einen unausgeglichenen Klang haben, liegt die Ursache in dem nicht fachgerechten Einbau des Tonabnehmers/Sattels. Wenn Sie Zweifel haben sollten, kontaktieren Sie einen Fachmann!

INSTALLATION DU "BLUEJACK®" SORTIE JACK (Schéma A)

1. Enlever les cordes de l'instrument.
2. Percer un trou de 3.00 mm (7/64") de diamètre en utilisant une mèche à bois.
3. Agrandir avec une mèche de plus en plus grande pour finir avec une de 12.00 mm (1/2"). Faites attention à bien percer perpendiculairement à l'instrument.
4. Ajuster l'écrou intérieur pour que le jack dépasse de l'instrument jusqu'à sa butée.
5. Bloquer le jack à l'aide de la rondelle et de l'écrou sur la partie la plus fine du jack. Pour que le jack ne tourne pas sur lui-même bloquez le en passant un tournevis fin ou un clou rigide dans le trou prévu à cet effet sur l'extrémité du jack.
6. Visser ensuite le cache bleu pour recouvrir l'ensemble écrou-rondelle.
7. Laissez le préamplificateur et la câblerie libre à l'intérieur de la guitare et passez à l'étape suivante.

INSTALLATION DU BLUESTICK® (Schémas B & C)

1. Enlevez le sillet du chevalet et inspecter soigneusement le fond de l'entaille du chevalet.
2. Premièrement assurez-vous qu'elle est parfaitement PLANE. Percez ensuite un petit trou pilote de 1.00 mm (3/64") exactement au centre de la mortaise comme indiqué sur le Schéma B.
3. Elargissez le trou pilote en utilisant une deuxième mèche mais maintenant de 2.00 mm (3/32") de diamètre.
4. Elargissez le trou pour un faire un rectangle d'environ 5.00 mm par largeur de sillet (type de sillet 2.50 mm ou 3.00 mm (3/32" ou 7/64")) en retirant délicatement avec un outil approprié un peu de matière des deux cotés du trou afin que le câble et le microphone passent aisément.
5. Nettoyez le fond de la mortaise, et positionnez le capteur. Il doit être libre et ne pas être introduit en force. Si le capteur ne rentre pas facilement au fond de l'entaille, soit le trou n'est pas exactement au centre, soit il n'est pas assez large ou inapproprié à votre sillet.
6. Préparez le sillet et si nécessaire réduisez sa hauteur de 0.90 mm (ca. 1/32") (la hauteur du capteur), assurez-vous que le dessous du sillet est absolument plan. Le sillet doit être parfaitement libre dans sa mortaise.
7. Prenez le préamplificateur, repérez les 4 fils de couleur du capteur: rouge, blanc, noir et tresse de masse, et connectez les un par un dans les clips prévus à cet effet comme indiqué sur le schéma C.
8. Quand le BLUESTICK® est connecté et avant de coller le préampli à l'intérieur de la guitare, procédez à un simple test en branchant le tout sur votre amplificateur. En tournant la molette à la moitié du volume et en effleurant simplement le dessus du capteur vous devez entendre un léger bruit de frottement dans l'amplificateur.

POSE DU PREAMPLIFICATEUR A L'INTERIEUR DE LA GUITARE (Schéma D)

1. Le système complet doit avoir subi les étapes et le test précédent.
2. Choisissez une position à l'intérieur de la guitare sur le fond de l'instrument entre les barrages ce qui vous permettra plus tard de changer aisément les piles. Veillez à avoir une distance correcte entre la sortie jack, la molette de volume et le capteur.
3. Quand vous avez défini une position, nettoyez la surface, afin qu'elle soit exempte de poussière, avec un petit morceau de tissus légèrement imbibé d'alcool.
4. Enlevez la protection des adhésifs sous le pré-amplificateur et positionnez le à l'endroit choisi en appuyant légèrement dessus.

PLACEMENT DE LA MOLETTE-VOLUME (Schéma D)

1. En passant votre doigt à l'intérieur du pourtour du trou de la rosace vérifiez qu'il n'y a pas de barrage ou d'objet pouvant gêner la pose de la Molette-Volume. Rappelez vous qu'il ne faut laisser dépasser du bord de la rosace qu'une petite partie du bord de la molette.
2. Nettoyez la surface où doit être collée la molette, afin qu'elle soit exempte de poussière avec un petit morceau de tissus légèrement imbibé d'alcool.
3. Enlevez la protection des adhésifs sous la Molette-Volume et positionnez la à l'endroit choisi en appuyant légèrement.

POUR FINIR,

1. Remplacez les cordes sur l'instrument et assurez-vous d'avoir bien exécuté toutes les étapes précédentes.
2. Positionnez la Molette-Volume sur la position zéro et connectez vous à l'amplificateur.
3. Mettez en route l'amplificateur en vous assurant que l'égaliseur est à "plat".
4. Commencez à jouer en tournant la Molette-Volume jusqu'au niveau recherché.
5. Jouez et appréciez sans modération!

Au cas où apparaîtrait une différence de puissance entre différentes sonorités ou différentes cordes, la cause en sera à coup sur l'assise du capteur et ou du sillet dans le fond de l'entaille. En cas de doute rapprochez-vous d'un professionnel pour qu'il vérifie votre installation.

MONTAGGIO DEL BLUEJACK® ENDPIN JACK (Disegno A)

1. Smontare tutte le corde della chitarra
2. Praticare un foro-guida ø3.00 mm (7/64")
3. Praticare un foro diametro ø12.00 mm (1/2") perpendicolarmente alla superficie dello strumento
4. Regolare il dado interno secondo lo spessore del legno
5. Montare il Jack dall'interno
6. Chiudere il dado esterno
7. Avvitare la cipolla

MONTAGGIO DEL BLUESTICK® (Disegni B & C)

1. Rimuovere la sella dalla sede, controllare che la superficie non abbia imperfezioni e sia perfettamente PIANA
2. Eseguire un foro-guida ø1.00 mm (3/64") nel centro della sede, Disegno B
3. Allargare il foro a ø2.00 mm (3/32")
4. Utilizzando una piccola lima allargare il foro a circa 5.00 mm di lunghezza x la larghezza della sede (2.50 mm o 3.00 mm (3/32" o 7/64"))
5. Posizionare il trasduttore nella sede. Il posizionamento deve avvenire senza pressione, allargare eventualmente il foro
6. Se necessario ridurre l'altezza della sella dello spessore del trasduttore 0.90 mm (1/32") mantenendo la superficie inferiore PERFETTAMENTE PIANA, la sella deve essere LIBERA all'interno della sede. In caso di dubbio rivolgersi ad un professionista
7. Collegare i 4 fili del trasduttore al morsetto del preamplificatore osservando la sequenza dei colori, Disegno C
8. Testare il corretto funzionamento del sistema posizionando la ruota del volume a metà e collegando il sistema all'unità di amplificazione. Toccando la superficie del sensore il fruscio deve venire amplificato

MONTAGGIO DEL PREAMPLIFICATORE (Disegno D)

1. Il buon funzionamento del sistema è stato accertato
2. Scegliere una posizione che permetta una facile sostituzione delle batterie ed un buon posizionamento dei cavi di collegamento al regolatore di volume, al sensore ed endpin jack
3. Pulire la superficie dove viene applicato il preamplificatore con alcool per permettere un miglior contatto
4. Togliere la pellicola protettiva dell'adesivo, applicare il preamplificatore sulla superficie effettuando una leggera pressione

MONTAGGIO DEL REGOLATORE DI VOLUME (Disegno D)

1. Scegliere la posizione di fissaggio nella parte inferiore del foro tenendo presente che è necessario l'accesso ad una piccola porzione della ruota per poter regolare il volume
2. Pulire la superficie con alcool
3. Togliere la pellicola dell'adesivo e fissare il regolatore con una leggera pressione

CONTROLLO FINALE

1. Dopo aver verificato che tutti i punti indicati in precedenza sono stati seguiti rimontare le corde
2. Posizionare la ruota del volume su minimo inserire il cavo dell'impianto nella chitarra
3. Accendere l'impianto
4. Iniziare a suonare aumentando il volume fino al livello desiderato
5. Buon divertimento

Se il suono risulta non bilanciato il problema risiede nel ponte o sella curvati. In questo caso la correzione deve essere fatta da un professionista